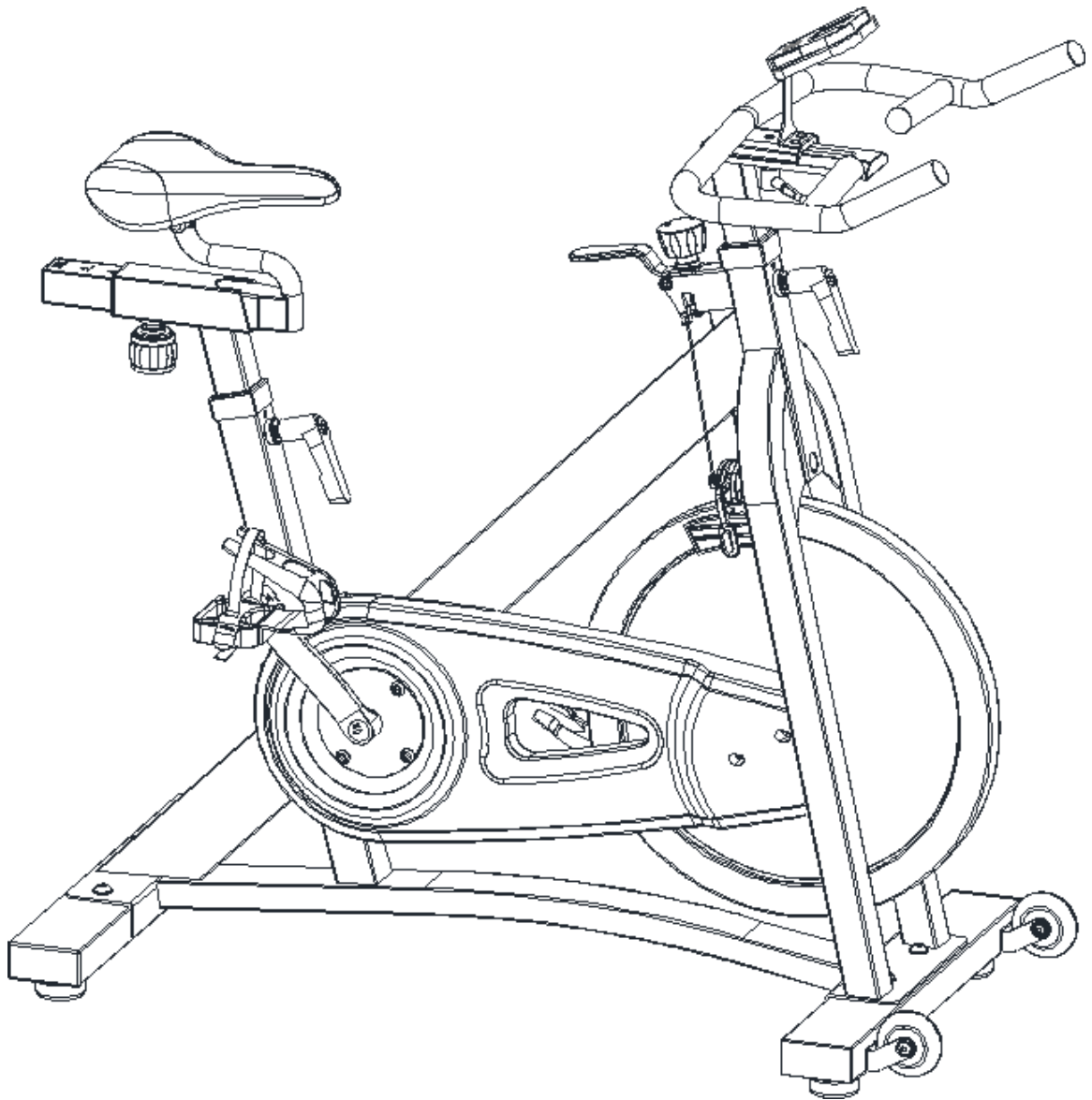


XS 3.0



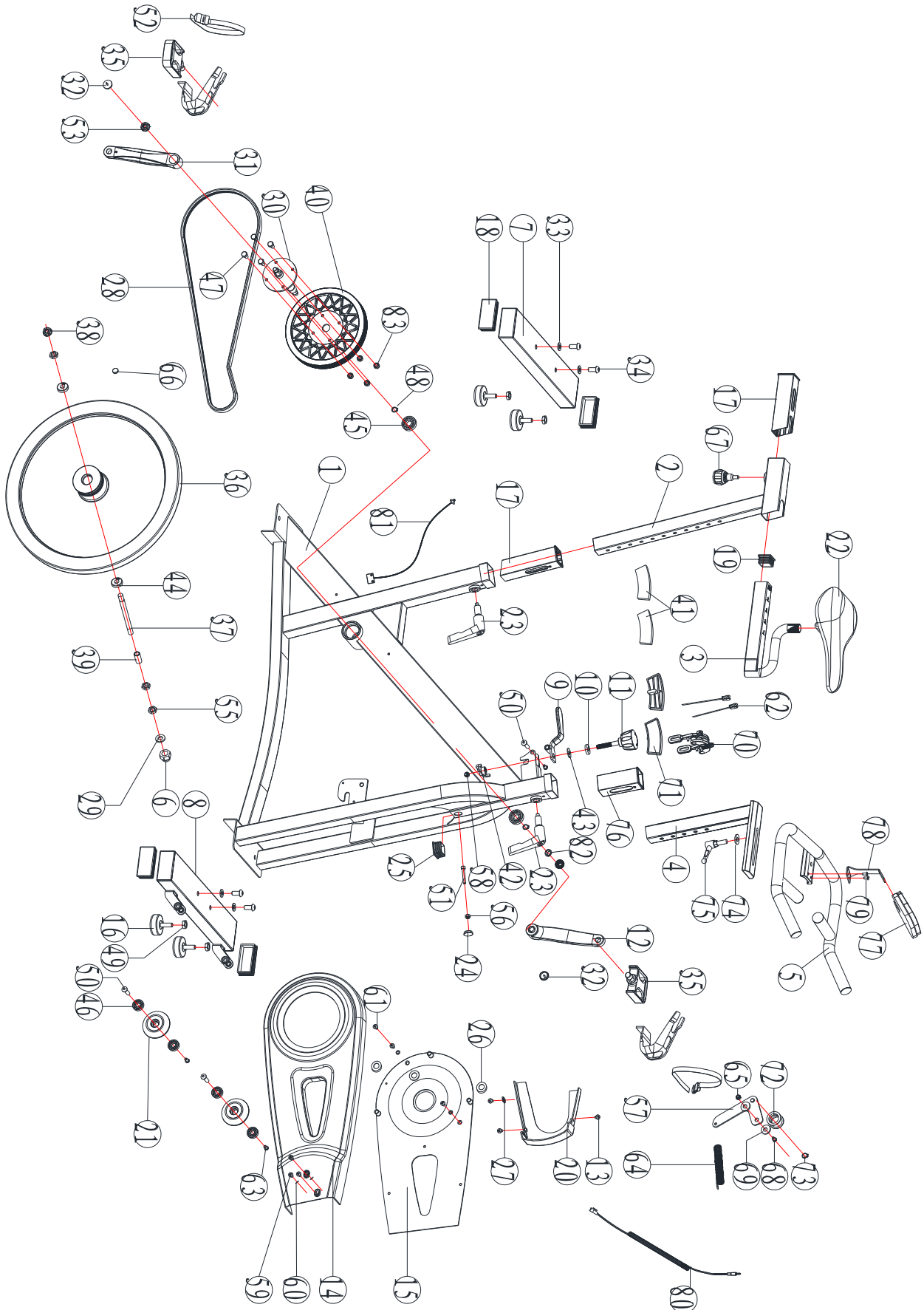
Art.nr. 372 832

Model HP-SP0709PK

INNHold / INNEHÄLL / CONTENTS / SISÄLLYS / INHALT

3			Deletegning / Sprängskiss / Exploded Drawing / Osakuvaus / Teilezeichnung
4			Deleliste / Dellista / Parts List / Osaluettelo / Liste der Einzelteile
8			Montering / Assembly / Asennus / Montage
13	DK	NO	Viktig informasjon
14			Betjene computer
15			Reklamasjonsvillkår
16			Kontaktinformasjon
17		SE	Viktig information
18			Använda datorn
19			Reklamationsvillkor
20			Kontaktinformation
21		GB	Important information
22			Using the computer
23			Warranty regulations
24			Contact information
25		FI	Tärkeitä tietoja
26			Tietokoneen huolto
27			Valitusehdot
28			Yhteystiedot
29		DE	Wichtige Informationen
30			Bedienung des Computers
31			Reklamationsbestimmungen
32			Wichtige Informationen zum Service

DELETEDEGNING / SPRÄNGSKISS / EXPLODED DRAWING/ OSAKUVAUS/
TEILEZEICHNUNG



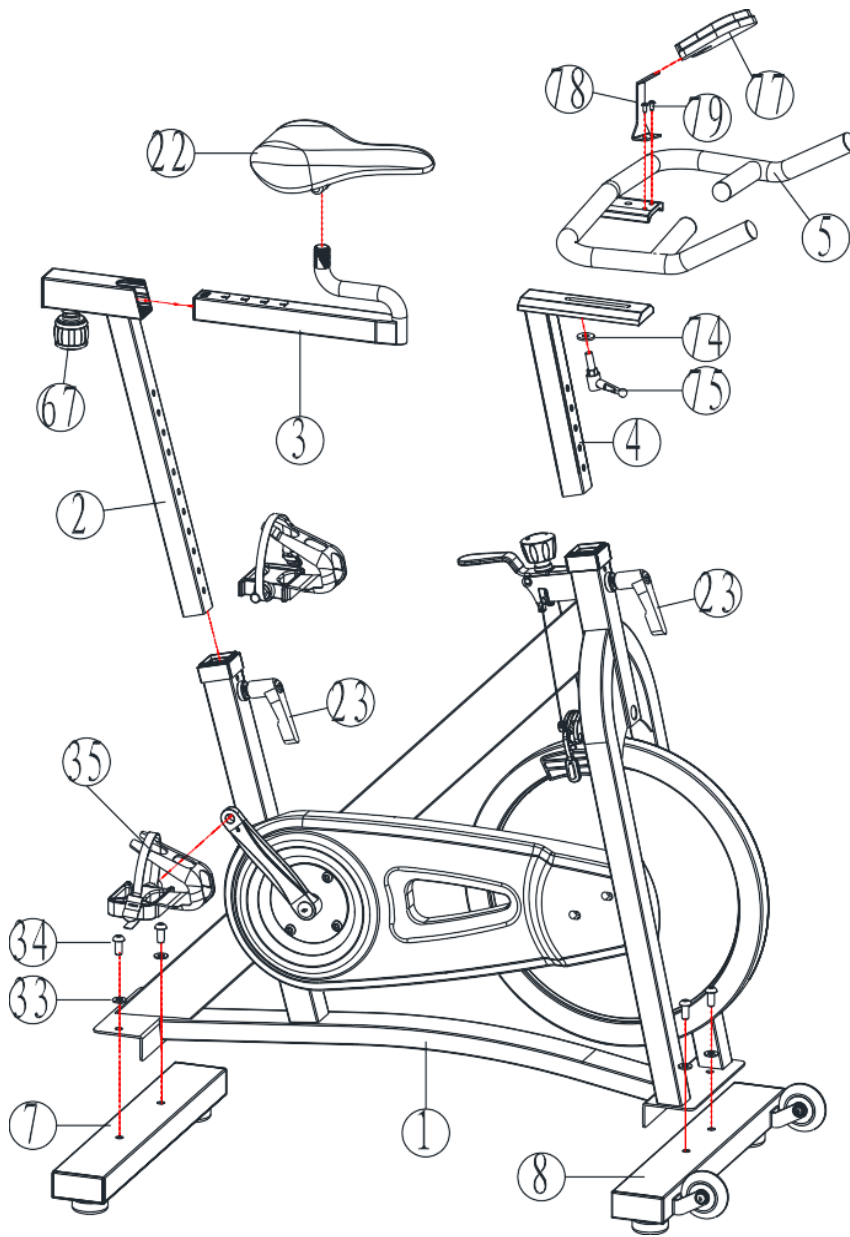
**DELELISTE / DELLISTA / PARTS LIST / OSALUETTELO/ LISTE DER
EINZELTEILE**

Part List			
Part No.	Descriptions	Specification	QTY
1	Main Frame		1
2	Seat Post	□38*460*1.5T	1
3	Seat Slider	□38*270*1.5T	1
4	Handlebar Post	□38*270*1.5T	1
5	Handlebar	Ø28	1
6	Cap Nut	M12x1.0	1
7	Rear Stabilizer	40X80x498	1
8	Front Stabilizer	40X80x498	1
9	Brake Handle		1
10	Washer	Ø10xØ25xT5	1
11	Adjusting Knob	M10*P1.25*60	1
12	Left Crank	9/16"-20UNF-LH	1
13	Cross Pan Head Self-tapping Screw	ST4.8*15	8
14	Chain Cover A		1
15	Chain Cover B		1
16	Base Leveler	M10	4
17	Plastic Sheath - Inner Pipe (long)	Matching 45*45*1.5 and 38x38 Square Tube	2
18	Cap of Stabilizer	40*80*1.5T Square Tube	4
19	Cap of Inner Pipe	Matching 38*38*1.5T Square Tube	1
20	Front Cover		1
21	Pulley	D8*D71.5*W23	2
22	Seat		1
23	L-shaped Handle	M16*P1.5	2
24	Cap of hole	Φ21	1
25	Cap of Inner Pipe	45*45*1.5T Square Tube	1

37	Flywheel Spindle		1
38	Hexagon Flange Bolt	M12xP1.0	1
39	Bushing	Ø18*Ø12*34L	1
40	PK Belt wheel	Ø210*23W	1
41	Brake Pad		2
42	Clamp brake buckle	T4.0*M10*P1.25	1
43	Flat Mat	Ø10.2-Ø25*T1.5	1
44	Bearing 6001	6001 (Black plastic shell) ABEC-5	2
45	Bearing 6004	6004 (Black plastic shell) ABEC-5	2
46	Bearing 608	608	4
47	Hexagon Bolt	M8*16 Grade 8.8	4
48	C-shaped Buckle	Φ20	2
49	Hexagon Bolt	M10	4
50	Inner Hexagon Hollow Bolt	Φ8*M6*30	3
51	Inner Hexagon cylindrical head Bolt	M6x40	1
52	Pedal String		2
53	Hexagon Flange Nut	M10*1.25*T8.0(Grade:8.8)	2
54	Pedal Cage		2
55	Hexagon Thin Bolt	M12*1.0	3
56	Hexagon Flange Bolt	M6	1
57	Tension Bracket Welding		1
58	Nylon Nut	M10*P1.25	1
59	Cross Recessed Pan Head Bolt	M5x12	2
60	Flat Mat	Φ5.2*1.0	2
61	Cross Recessed Countersunk Bolt	M5x25	2
62	Brake Rope		2
63	Inner Hexagon Flat Round Head Screw	M6x12	3
64	Tension Spring	Ø2.5*17 laps	1
65	Nylon Nut	M10	1
66	Magnet		1
67	Pop Pin	M16*P1.5	1
68	Inner Hexagon Flat Round Head Screw	M10*25L	1

69	Flat Mat	$\Phi 10.5 * \Phi 25 * 1T$	1
70	Clamp brake assembly		1
71	Brake Holder		2
72	Pulley - Flywheel Front Drive		1
73	C-shaped Buckle	$\Phi 10$	1
74	Flat Washer	$\Phi 10 * \Phi 30 * 4T$	1
75	Quick Handle	M10*25L	1
76	Plastic Sheath - Inner Pipe (short)	Matching 45*45*1.5 and 38x38 Square Tube	1
77	Console	HP9567	1
78	Console Mount		1
79	Phillips Screw	M5*10	2
80	Up Sensor Cable		1
81	Down Sensor Cable		1
82	Distance Ring	$\phi 20 * \phi 20.4 * 5T$	1
83	Nylon Nut	M8 Grade:8.8	4

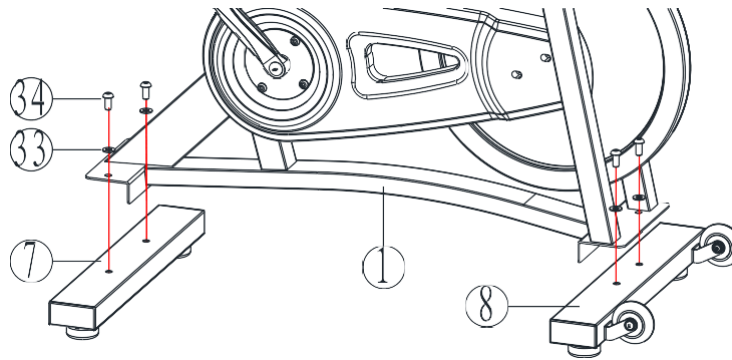
Pre-Assembly check list



MONTERING / ASSEMBLY/ ASENNUS/ MONTAGE

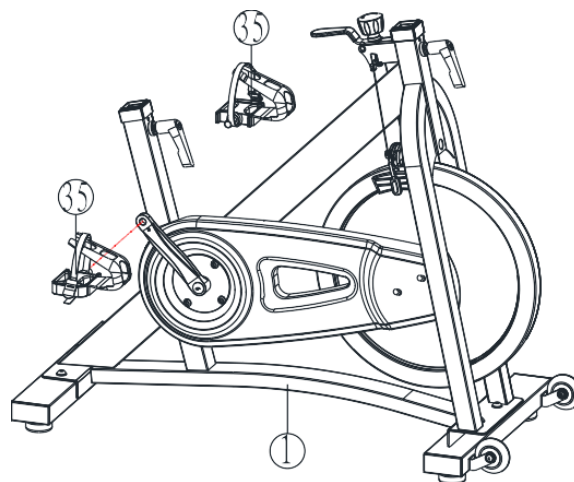
Step 1: Assemble Front and Rear Stabilizer

According to the following figure, fix the Front Stabilizer (8) and Rear Stabilizer (7) under the Main Frame (1) with Flat Mat (33) and Inner Hexagon Flat Round Head Screw (34) by using Inner Hexagon Wrench.



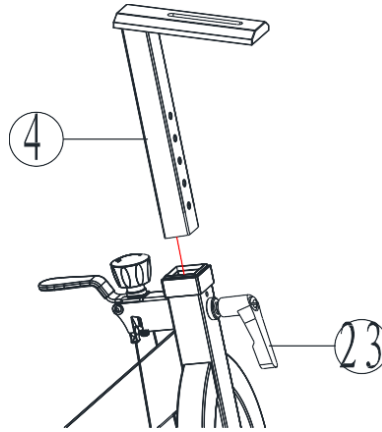
Step 2: Install Left and Right Pedal

According to the following figure, thread the Left Pedal (35-L) and the Right One (35-R) into the Cranks. Tighten them with the Open Wrench #15. Tighten in counter clockwise direction for left pedal and clockwise direction for right pedal.



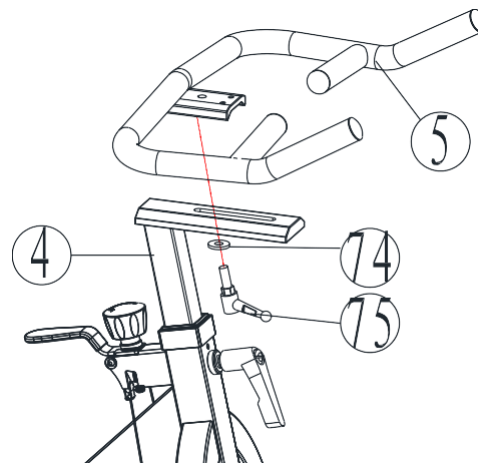
Step 3: Assemble the Handlebar Post

Refer to the following figure, loosen the L-Shaped Handle (23) and slide the Handlebar Post (4) into the housing on the Main Frame (1). Install and tighten L-Shaped Handle (23) to secure the Handlebar Post.



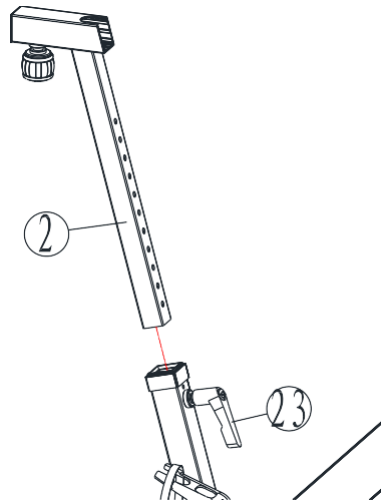
Step 4: Assemble the Handlebar

Refer to the following figure, attach the Handlebar (5) to the Handlebar Post (4) and tighten it with the ratcheting Quick Handle (75) and Flat Washer (74).



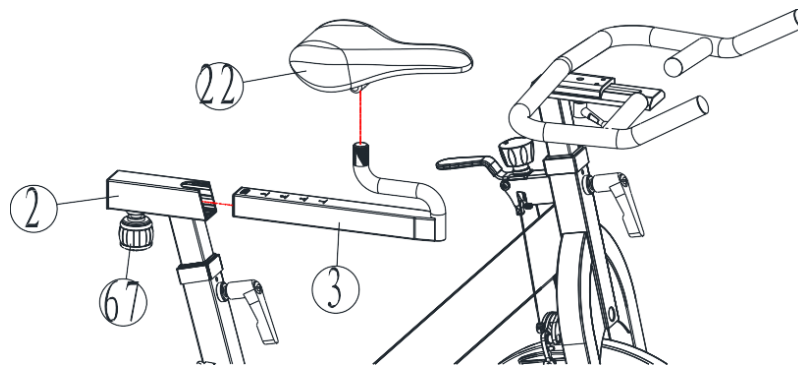
Step 5: Assemble the Seat Post

Refer to the following figure, loosen the the L-Shaped Handle (23) and slide the Seat Post (2) into the housing on the Main Frame. Install and tighten the L-Shaped Handle (23) to secure the seat post.



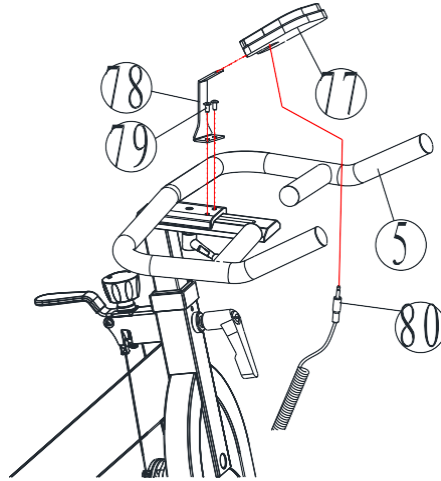
Step 6: Assemble the Seat

Refer to the following figure, loosen the Pop Pin (67) and then pull down on the Pop Pin (67) to insert the Seat Slider (3) into the Seat Post (2). Re-tighten the Pop Pin (67). Attach the Seat (22) to the Seat Slider (3) with the wrench provided.



Step 7: Assemble the Console

Refer to the following figure, loosen the Bolt on the back of the Console. Install the Console Mount (78) onto the Handlebar (5) with Phillips Screw (79) . Install the Console (77) onto the Console Mount (78) and tighten the Bolt on the back of the Console to secure to the Console Mount (78). Now connect the Up Sensor Cable (80) to the back of the Console (77).

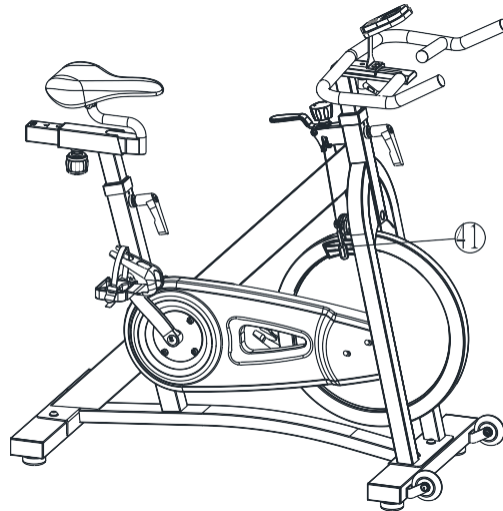


Step 8: Inspection

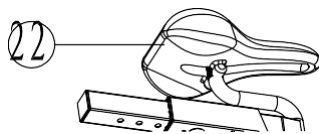
Before finishing installation, please inspect all the screws and nuts carefully to make sure all of them tightened.

NOTICE

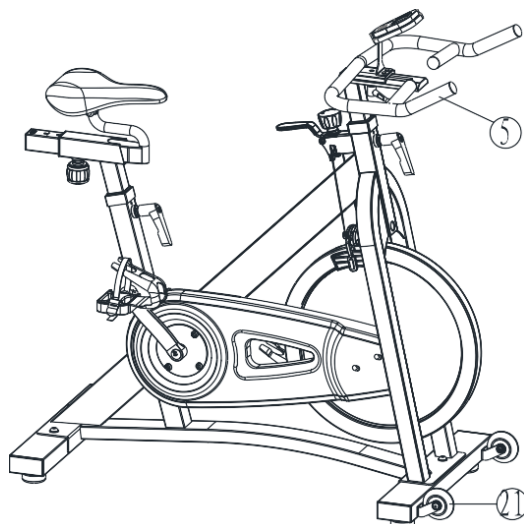
1. Inspect all the Nuts, Nut Caps and Pedals and re-tighten as needed regularly and inspect the equipment periodically. Should you find any defective parts, replace them immediately. Don't exercise until they are repaired.
2. Pay more attention to normal wear on parts. As in the following figure, please inspect the Brake pad (41) to make sure that it is in good working condition before exercise. If it is not, please replace it.



3. Before exercise, please inspect the Pedals to make sure that they are not loose, please repeat installation Step 2 if they are loose.
4. Please adjust the Hexagon Nut by using the Opening Wrench if the Seat (22) is loose.



5. If you need to move the bike, use the tips of the Handlebar (5) and tilt the bike forward onto the Pulley (21) and push or pull.



VIKTIG INFORMASJON



Bruksområdet for dette treningsapparatet er hjemmetrening.

Sykkelen skal kun brukes som beskrevet i denne bruksanvisningen.

Eieren av sykkelen er ansvarlig for at alle brukere er kjent med disse sikkerhetsreglene.

Under montering; sørg for at alle skruer og muttere sitter på rett plass og at de entrer skikkelig, før du begynner å stramme noen av dem.

Plasser sykkelen på et flatt og jevnt underlag.

Sykkelen må ikke brukes utendørs, eller i rom med unormalt høy luftfuktighet. Det er ikke anbefalt å bruke sykkelen i garasje, carport eller på overbygget terrasse.

Det anbefales å benytte en underlagsmatte, for å eliminere sjansene for at gulv eller gulvbelegg tar skade i.f.m. bruk av sykkelen.

Sykkelen skal oppbevares tørt og frostfritt.

Før hver bruk; påse at alle skruer og muttere er godt strammet til. Dersom det oppdages løse eller defekte deler; sørg for at ingen benytter seg av sykkelen før den er i tilfredsstillende stand igjen.

Bruk egnede sko ved bruk av sykkelen.

Sykkelen skal kun benyttes av en person av gangen.

Ved justering av sete og styre; se til at justeringsskruer er godt strammet før du tar sykkelen i bruk. Løse justeringsskruer fører til mer bevegelse og raskere slitasje enn nødvendig

Barn må ikke benytte sykkelen uten tilsyn, og bør heller ikke være i nærheten når sykkelen er i bruk av andre.

Sykkelen bør ikke benyttes av personer med vekt over 120 kg.

Sykkelen bør ikke brukes i.f.m. medisinsk eller fysikalsk behandling, med mindre det er spesielt anbefalt av lege eller fysioterapeut.

Det tas forbehold om trykkfeil i manualen.

BETJENE COMPUTER

Computeren slås på ved at du trykker på en av knappene, eller når computeren mottar signal fra hastighetssensoren. Computeren skrus av etter 4 minutters inaktivitet.



Computer	Beskrivelse
Mode:	Trykk på denne knappen for å velge hvilke funksjon du vil ha som forhåndssett mål for treningen.
Set	Trykk for å starte eller stoppe treningen.
Reset:	Trykk for å komme tilbake til hovedmenyen

Funksjon	Beskrivelse
Time(TMR)	Tid som har gått, eller tid gjenstående av treningen (00:00-99:59).
Speed (SPD)	Nåværende fart (0 ~ 99,9KM/H).
Distance (DST)	Estimert distanse (0 ~ 99,9KM).
Calories (CAL)	Estimerte kalorier forbrent (0Cal ~9999Cal).
RPM	Antall tråkk per minutt.
Scan	Computeren vil automatisk vise følgende funksjoner i displayet: TIME-SPEED-DISTANCE- CALORIES

Hvordan forhåndssette TIME, DISTANCE, PULSE og CALORIES:

- Trykk MODE inntil ønsket funksjon blinker på skjermen.
- Trykk MODE igjen, og skjermen vil vise ønsket funksjon.
- Trykk SET for å forhåndssette ønsket mål for treningen.
- Begynn å trække for å starte treningen.
- Dersom ingen verdi er forhåndssett, vil verdiene telle oppover.

Reklamasjonsbestemmelsene omhandler produkter brukt til hjemmetrening.

For bedriftsmarkedet finnes egen oversikt over garantibestemmelser for semi-proff utstyr.

Komponentene som trimutstyr er satt sammen av er i hovedsak delt inn i tre hovedgrupper;

Slitedeler, **Andre utskiftbare komponenter** og **Konstruksjon/rammeverk**.

Med **Slitedeler** menes deler som man ved normal bruk vil måtte påregne og bytte ut med jevne mellomrom. Herunder sorterer deler som bremseklosser, trinser, vaiere, justeringsskruer kulelager, strikker, fjærer og lignende.

Ifølge kjøpslov/forbrukerkjøpslov er det ingen lovfestet reklamasjonsrett på slike deler. Men vi gir ett års garanti på disse delene.

NB. For at det skal være tillatt å markedsføre eller omtale kjøpsvilkår som en GARANTI, forutsetter det at de gir kjøper vesentlig bedre rettigheter enn det som følger av loven.

*Normal REKLAMASJONSRETT er **ulovlig** å omtale som GARANTI i salgs- eller markedsføringsmateriell.*

Med **Andre utskiftbare komponenter** menes alle andre løse deler som finnes på apparatene. Eksempler på slike deler kan være seteputer, polstringer, pedaler, treningscomputere og annen elektronikk. På denne typen deler gjelder den lovfestede reklamasjonsretten på to år, forutsatt at de ikke er utsatt for unormal ytre påvirkning.

Unntatt fra denne kategorien er motorer til tredemøller.

For alle tredemøllemotorer gjelder en fem års reklamasjonsrett, forutsatt at de ikke er utsatt for unormal ytre påvirkning eller unødvendig slitasje gjennom manglende vedlikehold.

Med **Konstruksjonsdeler / rammeverk** menes hovedbestanddelene i treningsapparatet, dvs. stålkonstruksjoner og tilhørende sveisesømmer.

For denne typen deler gjelder en fem års reklamasjonsrett, forutsatt at de ikke er utsatt for unormal ytre påvirkning.

Lengre garantier/livstidsgarantier på rammeverk vil evt. være spesifisert for hvert enkelt produkt.

Om det skulle oppstå problemer av noe slag, ber vi deg om å kontakte Mylna Service. Vi vil gjerne at du kontakter oss før du kontakter butikken slik at vi kan tilby deg best mulig hjelp.

Besøk vår hjemmeside www.mylناسport.no – her vil du finne informasjon om produktene, brukermanualer, ett kontaktskjema for å komme i kontakt med oss og mulighet for å bestille reservedeler. Ved å fylle ut kontaktskjema gir du oss den informasjonen vi trenger for å kunne hjelpe deg så effektivt som mulig.

Del	Anbefalt vedlikehold	Hvor ofte?	Rens	Smøremiddel
Pedaler	Forsikre deg om at pedalene sitter stramt i krankarmene, at alle skruene på pedalene er stramme, og at pedalstroppene ikke er skadet.	Før bruk	Nei	Nei
Ramme	Rens med en myk, rent og fuktig klut.	Etter bruk	Vann	Nei
Svinghjul	Rens ved å spraye på en klut, og påfør et tynt lag på begge sider av	Ukentlig	WD-40	Nei
Bremsepute	Fjern eventuelle partikler, observer slitasje for å vurdere å bytte bremsepute, smør bremsepute for å unngå ulyd og gi jevn kontakt mot	Ukentlig	Nei	Universalolje
Bolter, muttre etc.	Inspiser alle bolter, muttre og skruer. Etterstram ved behov.	Månedlig	Nei	Nei
Drivrem	Inspiser om drivrem er tilstrekkelig stram, sjekk eventuell slitasje og at den ligger i riktig posisjon.	Årlig	Nei	Nei

VIKTIG INFORMATION



Användningsområdet för detta träningsredskap är hemmaträning.

Träningsredskapet får endast användas enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.

Träningsredskapets ägare ansvarar för att alla användare har satt sig in i dessa säkerhetsföreskrifter.

Vid montering: se till att alla skruvar och muttrar sitter på rätt plats och att de är ordentligt införda innan du börjar spänna dem.

Placera cykeln på ett plant och jämnt underlag.

Cykelen får inte användas utomhus eller i rum med onormalt hög luftfuktighet. Du rekommenderas inte att använda träningsredskapet i ett garage, en carport eller på en överbyggd terrass.

Du rekommenderas att använda en underlagsmatta för att eliminera risken för att golv eller golvbeläggningen tar skada då träningsredskapet används.

Träningsredskapet ska förvaras torrt och frostfritt.

Före varje användningstillfälle: kontrollera att alla skruvar och muttrar är ordentligt åtdragna. Om du upptäcker lösa eller defekta delar: se till att ingen använder träningsredskapet förrän det befinner sig i tillfredsställande skick igen.

Bär alltid lämpliga skor när du använder träningsredskapet.

Endast en person åt gången får använda träningsredskapet.

Vid justering av säte och styre: se till att justeringsskruvarna är ordentligt åtdragna innan du använder träningsredskapet. Löst sittande justeringsskruvar orsakar mer rörelse och snabbare slitage än nödvändigt.

Barn får inte använda träningsredskapet utan tillsyn, och bör inte heller befinna sig i närheten när någon annan använder träningsredskapet.

Träningsredskapet bör inte användas av personer som väger över 120 kg.

Träningsredskapet bör inte användas i samband med medicinsk eller fysiologisk behandling, såvida inte detta ordinerats specifikt av läkare eller fysioterapeut.

Vi förbehåller oss eventuella tryckfel i bruksanvisningen.

ANVÄNDA DATORN



Datorn slås på när du trycker på någon av knapparna eller när dator tar emot signaler från hastighetssensorn. Datorn slås av efter fyra minuters inaktivitet.

Computer	Beskrivelse
Mode:	Trykk på denne knappen for å velge hvilke funksjon du vil ha som forhåndssatt mål for treningen.
Set	Trykk for å starte eller stoppe treningen.
Reset:	Trykk for å komme tilbake til hovedmenyen

Funktion	Beskrivning
Time (TMR)	Tid som har gått eller tid som återstår av träningen (00:00–99:59).
Speed (SPD)	Aktuell hastighet (0–99,9 KM/H).
Distance (DST)	Uppskattad sträcka (0–99,9 KM).
Calories (CAL)	Uppskattat antal förbrända kalorier (0–9 999 Cal).
RPM	Antal trampvarv per minut.
Scan	Datorn visar automatiskt följande funktioner på skärmen: TIME-SPEED-DISTANCE-CALORIES

Hur du ställer in TIME, DISTANCE, PULSE och CALORIES:

- Tryck på MODE tills önskad funktion blinkar på skärmen.
- Tryck på MODE igen så visar skärmen önskad funktion.
- Tryck på SET för att ställa in önskat mål för träningen.
- Börja trampa för att starta träningen.
- Om inget värde har ställts in räknas värdena uppåt.

REKLAMATIONSVILLKOR



Reklamationsvillkoren omfattar produkter som endast användts till hemmaträning
För företagsmarknaden gäller egna villkor.

Villkoren omfattar **slitdelar**, **andra utbytbara komponenter** och **konstruktion/ramverk**.

Med **slitdelar** avses delar som man vid normal användning måste räkna med att byta ut med jämna mellanrum. Härunder inräknas delar som bromsklossar, linhjul, vajrar, justeringsskruvar, kullager, gummiband, fjädrar och liknande.

För dessa delar finns det ingen reklamationsrett enligt de lagstadgade rättigheterna i konsumentköplagen. Men vi ger ett års garanti på dessa delar.

Med **andra utbytbara komponenter** avses alla andra lösa delar som finns på apparaterna. Exempel på sådana delar kan vara sadeldynor, överdrag, pedaler, träningsdatorer och annan elektronik. För denna typ av delar gäller en 3 års reklamationsrett, under förutsättning att delarna inte utsatts för onormal yttre påverkan.

Motorer till löpband är undantagna från denna kategori.

För alla löpbandsmotorer gäller en 5 års reklamationsrett, under förutsättning att de inte utsatts för onormal yttre påverkan eller onödigt slitage genom bristfälligt underhåll.

Med **konstruktionsdelar/ramverk** avses träningsredskapets huvuddelar, dvs. stålkonstruktioner och tillhörande svetsfogar.

För denna typ av delar gäller minimum 5 års reklamationsrett. Eventuella längre garantier/livstidsgarantier specificeras för varje enskild produkt.

VIKTIGT BETRÄFFANDE SERVICE



VIKTIGT BETRÄFFANDE SERVICE

Om det skulle uppstå roblem av något slag, kontakta Mylna Service. Vi skulle vilja att ni kontaktar oss innan du kontaktar butiken så att vi kan erbjuda dig bästa möjliga hjälp.

Besök vår hemsida www.mylناسport.se - här hittar du information om produkterna, bruksanvisningar, ett kontaktformulär som du kan använda för att komma i kontakt med oss och möjlighet att beställa reservdelar. Genom att fylla ut kontakformuläret ger du oss den information vi behöver för att hjälpa dig så effektivt som möjligt.

Del	Rekommenderat återhold	Hur ofta?	Rens	Smörjmedel
Pedaler	Kontrollera att pedalerna sitta tigt i vevarmarna, att alla skruvar på pedalerna är täta och att pedalremmarna inte är skadad.	För användning	Nej	Nej
Ram	Rengör med en mjuk, ren och fuktig trasa.	Efter användning	Vatten	Nej
Svänghjul	Rens ved å spraye på en klut, og påfør et tynt lag på begge sider av	Ukentlig	WD-40	Nej
Bromskloss	Ta bort eventuella partiklar, observera slitage för att vurdere byta bromsklossar, smörj bromsklossar för att undvika oljud och ge jämn kontakt	Ukentlig	Nej	Universalolja
Bultar, muttrar etc.	Inspektera alla bultar, muttrar och skruvar. Dra åt om det behövs.	Månadsvis	Nej	Nej
Drivrem	Inspektera att drivremmen är tillräckligt spänd, kontrollera slitage och att drivremmen är i rätt läge.	Årlig	Nej	Nej



IMPORTANT INFO

The area of use for this fitness equipment is home exercise.

The exercise machine should only be operated as described in this manual.

The owner of the equipment is responsible that all users of the exercise machine are familiar with the contents of these precautions.

During assembly; make sure that all nuts and bolts are in their right places and properly entered before tightening any of them.

Place the exercise machine on a flat and smooth surface.

The exercise equipment must not be used outdoors, or in rooms with extraordinary humidity. It is not recommended to use the machine in a garage, carport or covered terrace.

It is recommended to use a protective mat to eliminate the risk of damage to the floor during the use of the exercise machine.

Store the exercise machine in a frost free and dry environment.

Before every use; make sure that all nuts and bolts are securely tightened. If any loose or defective parts are revealed, make sure that no one uses the exercise machine until it has been properly replaced or tightened.

Always use proper shoes when using the exercise machine.

The exercise machine should only be used by one person at the time.

When adjusting seat and handlebar position; make sure the adjustment screws are well tightened before using the exercise machine. Loose adjustment screws will lead to more movement and more wear than necessary.

Children must not use the equipment unattended, and they should not be around while the exercise machine is being used by others.

The maximum user weight for this exercise machine is 120 kg.

The exercise machine should not be used for medical purposes or physical therapy, unless it is specifically recommended by your doctor or physical therapist.

With reservation for any misprints.



USING THE COMPUTER

The system turns on when any key is pressed or when it receives an input from the speed sensor. The system turns off after 4 minutes of inactivity.

Display	Description
Mode:	Press this button to select any function you wish to have as target for your workout.
Set	Press in order to start or stop any workout.
Reset:	Press to reset computer to main menu.

Function	Description
Time(TMR)	Time elapsed or time remaining of your workout (00:00-99:59).
Speed (SPD)	Current speed during your workout (0 ~ 99,9KM/H).
Distance (DST)	Estimated distance traveled during your workout (0 ~ 99,9KM).
Calories (CAL)	Estimated calories burned during your workout (0Cal ~9999Cal).
RPM	Number of pedal strokes per minute.
Scan	The computer will automatic display of the following functions in this order: TIME-SPEED-DISTANCE- CALORIES

How to preset TIME, DISTANCE, PULSE and CALORIES:

- Press the MODE until the function you prefer as your target is flashing.
- Press the MODE once more, and the display stops flashing.
- Choose the value you want as our exercise goal by pressing SET.
- Start pedaling to start your workout.
- If data is not preset, any function data will count up.

WARRANTY REGULATIONS



The warranty regulations apply for products that are used for home exercise.

For the corporate market, there are specially adapted products and separate warranty regulations apply.

Exercise equipment consist mainly of three component categories; ***Wearing parts, Other replaceable labour parts***, and ***Frame / Structure***.

By **Wearing parts** is implied parts that will eventually be worn down through normal use, and thereby need to be replaced regularly. Included in this category will come breaking pads, wires, pulleys, adjustment screws, ball bearings, rubber bands, springs etc.

Normally, there is no statutory right to bring forth claims for such parts, but we offer a 1 year warranty for these parts.

By **Other replaceable labour parts** is implied all other replaceable parts on the machine or device. Examples of such parts could be seat cushions, foam padding, pedals, exercise computers and other electronics. For the consumer market, a 2 year restricted warranty applies for these parts, provided that they have not been subjected to negligence or error in handling or storing, wrong assembly, unsuitable use or unauthorized or improper repairs.

Excluded from this restriction are treadmill motors.

For all treadmill motors, there is a 5 year warranty, provided that they have not been subjected to negligence in maintenance, or unauthorized or improper repairs.

By **Frame/structure** is implied all the parts of the load-bearing steel frame, and its welding seems and joints.

For these parts, the warranty time for a minimum of 5 years is applied. Longer warranties and/or life time warranties will specified in the product information for each individual machine or device.

IMPORTANT REGARDING SERVICE



In the event of problems of any kind, please contact Mylna Service. We would like you to contact us before contacting the store so we can offer you the best possible help.

Visit our website www.mylnasport.no - here you will find information about the products, user manuals, a contact form to get in touch with us and possibility to order spare parts. By filling out the contact form you give us the information we need to help you as effectively as possible.

Part	Recommended maintenance	How often?	Cleaning	Lubrication
Pedals	Make sure the pedals are tightened firmly to the pedal arms, that all the screws on the pedals are tight and that pedal straps are not damaged.	Before use	No	No
Frame	Clean with a soft, clean and moist cloth.	After use	Water	No
Flywheel	Clean by spraying on a cloth, apply a thin layer to both sides of the flywheel.	Weekly	WD-40	No
Brakepad	Remove any particles, observe wear to consider replacing brakepad, lubricate brakepad to avoid noise and to assure smooth contact with	Weekly	No	Universalolja
Bolts, nuts etc.	Inspect all bolts, nuts and screws. Tighten if necessary.	Monthly	No	No
Drivebelt	Inspect that the drive belt is sufficiently tight, check for any wear and that drivebelt is in the correct position.	Yearly	No	No

TÄRKEITÄ TIETOJA



Tämän kuntolaitteen käyttötarkoitus on kotikuntoilu.

Laitetta saa käyttää vain näissä käyttöohjeissa kuvatulla tavalla.

Kuntolaitteen omistaja on vastuussa siitä, että käyttäjät tuntevat nämä turvallisuusohjeet.

Huolehdi asennuksen aikana, että kaikki ruuvit ja mutterit ovat oikeilla paikoillaan ja kierrä ne hyvin paikalleen, ennen kuin aloitat niiden kiristämisen.

Sijoita kuntolaite tasaiselle ja vakaalle alustalle.

Kuntolaitetta ei saa käyttää ulkona tai tiloissa, joissa ilmankosteus on normaalia korkeampi. Suositus on, ettei laitetta käytetä autotallissa, pysäköintitalossa tai katetulla ulkokuistilla.

Alusmaton käyttöä suositellaan, jotta vältetään lattian tai lattiapinnoitteen vahingoittuminen jne. laitteen käytön vuoksi.

Laitte on säilytettävä kuivassa tilassa jäätymiseltä suojattuna. Näyttöä ei saa altistaa suoralle auringonvalolle.

Tarkista ennen jokaista käyttöä, että kaikki ruuvit ja mutterit on hyvin kiristetty. Jos huomataan irrallisia tai viallisia osia, huolehdi, ettei kukaan käytä laitetta ennen kuin vialit on korjattu.

Laitetta saa käyttää kerrallaan vain yksi henkilö.

Käsineiden käyttöä suositellaan laitetta käytettäessä, jotta käsiin ei tule ikäviä hiertymiä. Istu käytön aikana aina laitteen istuimella.

Lapset eivät saa käyttää laitetta ilman valvontaa eivätkä olla laitteen läheisyydessä sen ollessa käytössä.

Yli 120 kg painavat henkilöt eivät saa käyttää laitetta.

Laitetta ei saa käyttää lääketieteellisen tai fysikaalisen hoidon yhteydessä, jollei lääkäri tai fysioterapeutti ole sitä erikseen määrännyt.

Oppaassa olevista painovirheistä ei vastata.

Tietokone käynnistetään painamalla yhtä painikkeista tai kun tietokone vastaanottaa signaalin nopeusanturista. Tietokone sammutetaan 4 minuutin käyttämättömyyden jälkeen.

Computer	Beskrivelse
Mode:	Trykk på denne knappen for å velge hvilke funksjon du vil ha som forhåndssatt mål for treningen.
Set	Trykk for å starte eller stoppe treningen.
Reset:	Trykk for å komme tilbake til hovedmenyen

Toiminto	Kuvaus
Time (TMR)	Harjoituksen kulunut aika tai sen jäljellä oleva aika (00:00–99:59).
Speed (SPD)	Nykyinen nopeus (0–99,9 km/h).
Distance (DST)	Arvioitu matka (0–99,9 km).
Calories (CAL)	Poltettujen kilokalorien arviolukema (0–9 999 kcal).
RPM	Poljinpainallusten määrä minuuttia kohti.
Haku	Tietokone näyttää automaattisesti seuraavat toiminnot näytössä: TIME–SPEED–DISTANCE–CALORIES

Näin teet esiasetukset toimintoihin TIME, DISTANCE, PULSE ja CALORIES:

- Paina MODE-painiketta, kunnes haluttu toiminto vilkkuu näytöllä.
- Paina MODE-painiketta uudelleen, ja näytössä näkyy haluttu toiminto.
- Paina SET-painiketta, kun haluat asettaa harjoitukselle ennakolta tavoitteen.
- Aloita harjoitusjakso aloittamalla polkeminen.
- Jos arvoja ei ole ennalta asetettu, arvot lasketaan nolasta ylöspäin.

Valitusehdot koskevat kotikuntoilussa käytettyjä tuotteita. Yritysmarkkinoille on oma jakso puoliammattilaisvälineiden takuuehdoista.

Kuntoilulaitteiden tapaiset komponentit on koottu pääasiassa kolmeen pääryhmään jaettavista osista: **kulutusosat muut vaihdettavat osat** ja **rakenne/runko-osat**.

Kulutusosilla tarkoitetaan osia, jotka normaalissa käytössä kuluvat ja joita on vaihdettava säännöllisin väliajoin. Näitä ovat esimerkiksi jarrupalat, pyörät, vaijerit, säätöruuvit, kuulalaakerit ja jouset.

Kuluttajasuojalain mukaan tällaisista osista ei lakisääteisesti ole valitusoikeutta. Annamme tällaisille osille kuitenkin yhden vuoden takuun.

*HUOMIO Jotta myyntiehtoja voidaan markkinoida tai kutsua TAKUUksi, laki edellyttää että tarjoamme huomattavasti paremmat oikeudet kuin mitä laki takaa. Myynti- tai markkinointimateriaaleissa **on laitonta** kutsua normaalia VALITUSOIKEUTTA TAKUUksi.*

Muilla vaihdettavilla osilla tarkoitetaan kaikki muita laitteessa olevia irto-osia. Näitä ovat esimerkiksi istuintyyny, pehmusteet, polkimet, harjoittelutietokone ja muu elektroniikka. Tämän tyyppisiä osia koskee lakisääteinen kahden vuoden valitusoikeus, edellyttäen, ettei niitä ole altistettu epätavallisen suurelle kulutukselle.

Poikkeus tähän luokkaan ovat juoksumattojen moottorit.

Kaikkia juoksumattojen moottoreita koskee viiden vuoden valitusoikeus, edellyttäen ettei sitä ole altistettu epätavallisen suurelle kulutukselle tai vaurioille kunnossapidon laiminlyönnin vuoksi.

Rakenne-/runko-osilla tarkoitetaan kuntoiluvälineen pääosia, eli teräsrakenteita ja niiden hitsausaumoja.

Tämän tyyppisiä osia koskee viiden vuoden valitusoikeus, edellyttäen, ettei niitä ole altistettu epätavallisen suurelle kulutukselle.

Kunkin laitteen kohdalla on erikseen mainittu rakenne- ja runko-osien mahdollisesta pidemmästä takuuajasta/elinikäisestä takuusta.

TÄRKEÄÄ LIITTYEN HUOLTOON



Jos jonkinlaisia ongelmia tuotteen kanssa sattuisi ilmenemään, ole yhteydessä Mylna Serviceen.

Haluamme auttaa teitä parhaalla mahdollisella tavalla ja toivoisimme että olette yhteydessä meihin suoraan ennen asiointia myyjän kanssa.

Tutustu sivuihimme www.mylناسport.fi - Sieltä löydät mm. Tuotetietoa, ohjekirjoja ja yhteydenottolomakkeen. Tätä kautta voit olla meihin yhteydessä ja mm. tilata varaosia.

Täyttämällä lomakkeen me saamme kaiken tarvittavan tiedon, jolla voimme palvella sinua parhaalla tavalla

Osa	Tarkastus ja toimenpiteet	Kuinka usein	Puhdistus	Voiteluaine
Polkimet	Tarkista, että polkimet ovat kunnolla kiinnitetty ja että polkimien remmeissä ei ole vaurioita	Ennen käyttöä	Ei	Ei
Runko	Puhdista pehmeällä, puhtaalla ja kostealla liinalla	Käytön jälkeen	Vettä	Ei
Vauhtipyörä	Puhdista suihkuttamalla ainetta puhtaalle kankaalle ja levitä ohut kerros molemmille puolille.	Viikoittain	WD-40	Ei
Jarrupala	Poista ylimääräinen nukka, tarkista kuluminen ja vaihda pala tarpeen mukaan. Rasvaa jarrupala, jotta se ei pidä ääntä.	Viikoittain	Ei	Yleisöljy
Pultit, mutterit etc.	Tarkista kaikki pultit ja ruuvit ja kiristä tarpeen mukaan	Kuukausittain	Ei	Ei
Hihna	Tarkista, että hihna on tarpeeksi tiukalla, että siinä ei ole kulumia ja että hihna on oikeassa kohdassa	Vuosittain	Ei	Ei

Das Gerät darf ausschließlich gemäß dieser Bedienungsanleitung verwendet werden.

Der Eigentümer des Fitnessgeräts ist dafür verantwortlich dafür, dass alle Nutzer mit diesen Sicherheitsregeln vertraut sind.

Stellen Sie bei der Montage sicher, dass alle Schrauben und Muttern an den richtigen Positionen verbaut und korrekt in den Bohrungen sitzen, bevor Sie mit dem Festziehen beginnen.

Stellen Sie das Fitnessgerät auf einem flachen und ebenen Untergrund auf.

Das Fitnessgerät darf nicht im Außenbereich oder in Räumen mit außergewöhnlich hoher Luftfeuchtigkeit verwendet werden.

Es wird davon abgeraten, das Gerät in einer Garage, einem Carport oder auf einer überdachten Terrasse zu nutzen.

Das Gerät ist an einem trockenen und frostfreien Ort aufzubewahren.

Es wird empfohlen, das Gerät auf einer Unterlage aufzustellen, um eventuelle Schäden am Fußboden oder Bodenbelag infolge der Nutzung des Geräts zu vermeiden.

Achten Sie vor jeder Verwendung darauf, dass Schrauben und Muttern ordnungsgemäß festgezogen sind. Wenn lose oder defekte Teile festgestellt werden, sorgen Sie dafür, dass das Gerät nicht verwendet wird, bevor ein einwandfreier Zustand wiederhergestellt ist.

Tragen Sie immer Schuhe mit einer guten Gummisohle, wenn Sie das Gerät verwenden.

Die maximale Gewichtsbelastung pro Haltepunkt beträgt 120 kg.

Das Gerät darf nicht in Verbindung mit medizinischen oder physischen Behandlungen verwendet werden, sofern dies nicht explizit durch den Arzt oder Physiotherapeuten empfohlen wird.

Eventuelle Druckfehler im Handbuch vorbehalten.

Um den Computer einzuschalten, drücken Sie eine beliebige Taste. Der Computer schaltet sich ebenfalls ein, wenn er ein Signal vom Geschwindigkeitssensor empfängt. Nach vier Minuten ohne Aktivität schaltet sich der Computer automatisch aus.

Computer	Beskrivelse
Mode:	Trykk på denne knappen for å velge hvilke funksjon du vil ha som forhåndssatt mål for treningen.
Set	Trykk for å starte eller stoppe treningen.
Reset:	Trykk for å komme tilbake til hovedmenyen

Funktion	Beschreibung
Time (TMR)	Die verstrichene oder die noch ausstehende Trainingszeit (00:00-99:59).
Speed (SPD)	Die aktuelle Geschwindigkeit (0 ~ 99,9 KM/H).
Distance (DST)	Die geschätzte Distanz (0 ~ 99,9 KM).
Calories (CAL)	Die geschätzte Anzahl der verbrannten Kalorien (0 Cal ~9999 Cal).
RPM	Die Anzahl der Pedaltritte pro Minute.
Scan	Das Display des Computers zeigt automatisch die folgenden Funktionen an: TIME-SPEED-DISTANCE-CALORIES

So nehmen Sie Voreinstellungen für TIME, DISTANCE, PULSE und CALORIES vor:

- Drücken Sie MODE, bis die gewünschte Funktion auf dem Bildschirm zu blinken beginnt.
- Drücken Sie erneut MODE, und der Bildschirm zeigt die gewünschte Funktion an.
- Drücken Sie SET, um den gewünschten Zielwert für das Training als Voreinstellung festzulegen.
- Um das Training zu starten, beginnen Sie zu treten.
- Ist kein Wert voreingestellt, werden die Werte aufwärts gezählt.

Die Reklamationsbestimmungen betreffen Produkte, die für das Heimtraining verwendet werden. Für den Betriebsmarkt gibt es eine separate Übersicht über die Garantiebestimmungen für semiprofessionelle Ausrüstung.

Die Komponenten, aus denen Fitnessgeräte sich zusammensetzen, unterteilen sich im Wesentlichen in drei Hauptgruppen, **Verschleißteile**, **Andere austauschbare Teile** und **Konstruktion/Rahmen**.

Als **Verschleißteile** werden Teile bezeichnet, für die bei regulärer Verwendung ein Austausch innerhalb regelmäßiger Abstände vorgesehen ist. Dazu gehören beispielsweise Bremsklötze, Laufrollen, Gummibänder, Einstellschrauben, Kugellager, Leinen, Federn etc.

Gemäß Kaufrecht und Verbraucherkaufrecht gibt es kein gesetzlich geregeltes Reklamationsrecht auf diese Teile. Dennoch gewähren wir für diese Teile ein Jahr Garantie.

*Hinweis: Damit Kaufbedingungen als GARANTIE vermarktet und bezeichnet werden dürfen, wird vorausgesetzt, dass der Käufer deutlich bessere Rechte erhält als vom Gesetz vorgeschrieben. Es ist **ungesetzlich**, reguläres REKLAMATIONSRECHT in Verkaufs- oder Marketingunterlagen als GARANTIE zu bezeichnen.*

Als **Andere austauschbare Teile** werden alle anderen losen Teile bezeichnet, die das Gerät umfasst. Beispiele sind u. a. Sitzkissen, Polster, Pedale, Trainingscomputer und weitere Elektronik. Für diese Teile gilt eine gesetzlich vorgeschriebene Reklamationsfrist von zwei Jahren, sofern diese keiner übermäßigen äußeren Einwirkung ausgesetzt sind.

Von dieser Kategorie ausgenommen ist der Motor für Laufbänder.

Für alle Laufbandmotoren gilt ein fünfjähriges Reklamationsrecht, sofern diese keiner übermäßigen äußeren Einwirkung oder unnötigem Verschleiß aufgrund von mangelnder Wartung ausgesetzt sind.

Mit **Konstruktionsteilen /Rahmen** werden die Hauptbestandteile des Trainingsgeräts bezeichnet, d. h. die Stahlkonstruktionen und zugehörigen Schweißnähte.

Für diese Teile gilt eine Reklamationsfrist von fünf Jahren, sofern diese keiner übermäßigen äußeren Einwirkung ausgesetzt sind.

Eventuelle verlängerte Garantien/Garantien auf Lebenszeit auf den Rahmen sind explizit für einzelne Produkte angegeben.

WICHTIGE INFORMATIONEN ZUM SERVICE



Im Falle jeglicher Probleme bitten wir Sie, Mylna Service zu kontaktieren. Bitte kontaktieren Sie uns, bevor Sie sich an die Geschäftsfiliale wenden, damit wir Ihnen die bestmögliche Hilfestellung geben können.

Auf unserer Website www.mylناسport.com finden Sie Informationen zu unseren Produkten, Bedienungsanleitungen und ein Kontaktformular, über das Sie uns erreichen können. Über das Kontaktformular können Sie auch Ersatzteile bestellen. Indem Sie das Kontaktformular ausfüllen, erhalten wir alle erforderlichen Informationen, um Ihnen so effektiv wie möglich weiterzuhelfen.

Teil	Empfohlene Wartung	Wie häufig?	Reinigung	Schmiermittel
Pedale	Stellen Sie sicher, dass die Pedale fest in den Kurbeln sitzen, dass alle Schrauben an den Pedalen fest angezogen sind und dass die Pedalschlaufen nicht beschädigt sind.	Vor der Verwendung	Nein	Nein
Rahmen	Reinigung mit einem weichen, sauberen und feuchten Tuch.	Nach der Verwendung	Wasser	Nein
Schwungrad	Reinigung durch Aufsprühen auf einen Lappen und anschließendes Auftragen einer dünnen Schicht auf beide Seiten des Schwungrads.	Wöchentlich	WD-40	Nein
Bremsbeläge	Entfernen Sie eventuelle Partikel, bewerten Sie anhand des Verschleißes, ob die Bremsbeläge gewechselt werden müssen, schmieren Sie die Bremsbeläge, um Störungen zu vermeiden und einen gleichmäßigen Kontakt zum Schwungrad zu gewährleisten.	Wöchentlich	Nein	Universalöl
Schrauben, Muttern	Überprüfen Sie alle Bolzen, Muttern und Schrauben. Ziehen Sie sie bei Bedarf nach.	Monatlich	Nein	Nein
Antriebsriemen	Überprüfen Sie, ob die Spannung des Antriebsriemens ausreichend und der Riemen korrekt positioniert ist, und prüfen Sie den Riemen auf Verschleiß.	Jährlich	Nein	Nein



Leverandør:

Mylna Sport AS

Postboks 244

3051 Mjøndalen

Norge

www.abilica.no

www.mylnasport.no

Leverantör:

Mylna Sport AB

Box 181

56624 Habo

Sverige

www.abilica.se

www.mylnasport.se

Supplier:

Mylna Sport AS

P.O. Box 244

N-3051 Mjøndalen

Norway

www.abilica.com

www.mylnasport.com